

«УТВЕРЖДАЮ»

проректор по науке и инновациям

Кемеровского государственного университета

доктор технических наук, доцент

Бабич Ольга Олеговна

20.04.2017 г.

г. Кемерово



ОТЗЫВ

**ведущей организации федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования
«Кемеровский государственный университет»
о диссертации Вакориной Ирины Владимировны на тему
«Лингвокультурный концепт “Motherhood” («материнство»)
в афроамериканской картине мира»,
представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.02.04 - Германские языки**

Диссертационное исследование Ирины Владимировны Вакориной посвящено экспликации структурной и содержательной составляющих афроамериканского концепта “Motherhood” на основе комплексного анализа разножанрового практического материала, репрезентирующего этнокультурную специфику концептуализации действительности носителями афроамериканской лингвокультуры. **Актуальность** такого исследования определяется: во-первых, неослабевающим интересом лингвистики к осмыслению и анализу процессов концептуализации мира и особенностей их языковой объективации, и, во-вторых, недостаточной изученностью лингвокультурного концепта “Motherhood” в афроамериканской картине

мира, представляющего собой не только общечеловеческую константно-значимую величину, но и этнокультурно-маркированный конструкт.

Научная новизна работы состоит в том, что в ней впервые проводится многоаспектный анализ афроамериканского лингвокультурного концепта “Motherhood”, предполагающий не только выявление и изучение вербальной фиксации его смыслового содержания, но и его этнокультурной специфики.

Многоаспектность поставленной цели и задач диссертационного сочинения Ирины Владимировны определила комплексный подход к описанию исследуемого ментального конструкта, который объединил в себе элементы различных видов анализа.

Теоретическая значимость диссертационного сочинения И.В. Вакориной определяется совершенствованием методологической базы лингвокогнитологии и лингвоконцептологии посредством исследования концептуализации определенного фрагмента действительности в источниках разной языковой и жанрово-стилистической принадлежности.

Полученные И. В. Вакориной результаты исследования могут найти свое **практическое применение** при разработке лингвистических теоретических курсов по языкознанию, лингвокультурологии, лексикологии, когнитивной лингвистике, стилистике английского языка, при написании курсовых и выпускных квалификационных работ.

Структура работы. Рецензируемое диссертационное исследование состоит из введения, трех глав, заключения, библиографического списка, списка словарей, списка языковых источников, включающих 157 наименований, а также приложения, содержащего 89 примеров афористических выражений о материнстве известных афроамериканцев. Указанный объем списков научной и справочной литературы, в целом, позволяет утверждать, что рецензируемое исследование основано на проверенных теоретических данных и учитывает результаты исследований по заявленной проблематике.

Во **Введении** (С. 4-13) указываются цель и задачи исследования,

определяются объект и предмет исследования, актуальность выбранной темы, научная новизна, основные положения, выносимые на защиту, а также ряд других ключевых аспектов рецензируемой работы.

В Главе I «Теоретические предпосылки для исследования концепта “Motherhood” («материнство») в афроамериканской лингвокультуре» (С. 11-52) представлены существующие трактовки феномена материнства в рамках различных научных направлений, также исследуются культурно-исторические особенности материнства в афроамериканском социуме. Автор делает подробный обзор существующих трактовок понятия картины мира, что дает ей возможность детально рассмотреть этноспецифические особенности афроамериканской картины мира. Диссертанту удается отразить существующую в науке полемику относительно структуризации концепта, его неоднородности и увязать два разных процесса формирования знаний: категоризацию и концептуализацию. Вслед за представителями лингвокогнитивного подхода к рассмотрению концепта, И. В. Вакорина определяет его как комплексную сущность, объединяющую некоторое количество областей, взаимосвязанных друг с другом. При этом структуризация той или иной области концепта происходит посредством фрейма.

Глава II «Фреймовая организация концепта “Motherhood” («материнство»), вербализованного народными поверьями и афористическими высказываниями» (С. 53-97) выявляет конституентные признаки концепта “Motherhood” («материнство»), реконструирует фреймы, объективирующие рассматриваемый концепт, вербализованный в афроамериканских народных поверьях и афористических высказываниях. Проведенный анализ позволяет автору прийти к выводу, что материнство как социальное явление в большей степени кодируется афористическим корпусом, в то время как в народных поверьях оно раскрывается именно как биологическое явление. По мнению диссертанта, это обусловлено функциональной значимостью самих языковых источников.

В Главе III «Языковое и стилистическое наполнение концепта “Motherhood” («материнство») в художественном тексте» (С. 98-148) автор рассматривает афроамериканские поэтические и художественные прозаические тексты на предмет реализации в них исследуемого концепта, выделяя когнитивные признаки, манифестирующие общечеловеческие, этнические и индивидуальные знания о феномене материнства, позволяющие выявить качественное расхождение в содержании исследуемого конструкта. По мнению И. В. Вакориной, общими когнитивными областями являются области, демонстрирующие осмысление материнства в социальном и эмоциональном аспектах.

В качестве весомых достоинств работы следует отметить хороший научный слог изложения материала и значительный охват последнего (что, безусловно, свидетельствует о широком научном кругозоре и впечатляющем объеме проведенной диссертантом работы), логичность структурирования диссертации, включение в каждый параграф таблиц, отражающих количественную иерархию когнитивных признаков концепта “Motherhood” и систематизирующих результаты анализа исследуемого материала.

В **Заключении** (С. 149-153) подводятся общие итоги исследования. Несомненный интерес представляет намеченная автором перспектива исследования концепта “Motherhood” («материнство») в сопоставительном аспекте, в рассмотрении места и значения других концептов семейной парадигмы в афроамериканской картине мира.

Личный вклад соискателя состоит в подробном описании и анализе практического материала, в интерпретации полученных данных и формулировании выводов, в верификации результатов исследования, результатом чего явился ряд публикаций по итогам выполненной работы.

Положения, выносимые на защиту, получают в работе аргументацию и обоснование, находят свое последовательное отражение в диссертационном исследовании и соответствуют специальности 10.02.04 – Германские языки.

Вместе с тем, хотелось бы задать **ряд вопросов** и высказать некоторые

критические замечания по сущности проведенного И.В. Вакориной исследования, что в целом не влияет на общую положительную оценку работы.

1. Формулировка объекта исследования на с. 6 КД фактически повторяет формулировку материала исследования (там же).

2. Излагая теоретический материал, формирующий базу практического исследования избранного концепта, И.В. Вакорина несколько раз на страницах диссертации (С. 29, 30, 38 и др.) указывает, что работа выполнена в рамках лингвокультурного подхода к исследованию концепта, но как показывает практический материал и методика его обработки, исследование осуществляется в рамках когнитивного подхода. Нельзя не согласиться с автором, что при исследовании концептов оба подхода могут дополнять друг друга, но хотелось бы уточнить, как именно данные подходы дополняют друг друга в работе автора и выстраиваются в некое методологическое единство? Из этого вытекает и ряд следующих вопросов.

3. Автор КД указывает: «В нашей работе мы будем опираться на представления В.И. Карасика о структуре концепта, так как на наш взгляд, лингвокультурное осмысление афроамериканского концепта “Motherhood” позволит онтологически полнее и точнее смоделировать вышеупомянутый концепт» (С. 44). На с.43 излагается сущность предлагаемой В.И. Карасиком модели структуры концепта с выделением в ней предметно-образного, понятийного и ценностного компонентов. Далее в практических главах работы все исследование сводится к выделению фреймов и структурирующих их слотов, составляющих, на взгляд автора, сущность концепта “Motherhood”. Каким образом методика фреймового анализа концепта укладывается в избранную рабочей методикой В.И. Карасика? В работе есть фрагментарные упоминания принадлежности тех или иных выделенных слотов (при этом разных фреймов!?) к предметно-образному, понятийному и ценностному компонентам структуры концепта, но лишь при исследовании определенного жанрового материала (поверья, афоризмы,

проза и поэзия). В заключении представлена попытка системного описания структуры концепта, но лишь частично в терминологии указанной методики. Четкой картины, транспарентно демонстрирующей структуру концепта “Motherhood”, к сожалению, не представлено в полной мере, что вызывает определенные сомнения в четкости и логичности формируемой автором методологии исследования при желании совместить два разных подхода к исследованию концепта.

4. Почему автор приводит в теоретических выкладках сущность теории фреймового анализа М. Минского и Ч. Филлмора с выделением верхних и нижних узлов-слотов в структуре фрейма (параграф 1.6 КД), использует их терминологию в своем исследовании концепта, но при выделении слотов структурирует их по полювому принципу ядра и периферии, приводя в качестве обоснования прототипическую теорию Э. Рош с базовыми терминами «категория» и «прототип»? отождествляет ли автор таким образом фрейм и категорию? Как (повторимся) все вышеизложенное (теория трех компонентов концепта по В.И. Карасику, теория фреймов и теория прототипов) увязывается в единую методологию исследования концепта “Motherhood”? Возможно, имело смысл предварить собственно практические главы исследования четким описанием методики исследования и структурирования избранного концепта при таком количестве и качественном различии упомянутых теорий и желании их совместить в работе.

5. Почему практический материал исследования, представляющий собой тексты разных жанров, объективирующие концепт “Motherhood”, исследуются абсолютно обособленно друг от друга? Очевидно, что эмпирический корпус концептуального исследования должен быть разнородным, но цель такого подбор материала – выявить как можно больше связанных характеристик концепта для максимального, холистического охвата его содержания в определенной лингвокультуре. В работе И.В. Вакуриной делаются выводы о содержании концепта только применительно

к тому жанру текстов (о чем свидетельствует и метаязык описания, например, фразы типа «афористический концепт», «эмоциональный фрейм афористического афроамериканского концепта» (выделено нами) (С. 82.), «Полевая организация исследуемого концепта, вербализованного этим языковым корпусом, выглядит следующим образом» (С. 71) и т.п.), который и исследуется в разных параграфах, но в дальнейшем результаты исследования фактически не сравниваются, не дополняют друг друга, а представляются лишь в заключении как некое концептуальное содержание исследуемого фрагмента действительности, что вызывает трудности в попытке проследить путь таких умозаключений. Складывается впечатление, что в работе представлено 4 разных структуры концепта в зависимости от того, какой жанровый материал привлекается для исследования. Следует ли понимать это так, что у афроамериканских поэтов одна структура исследуемого концепта, у писателей – другая, у составителей сборника народных поверий – третья? Но целью работы все-таки служит выявление сущности *единого* лингвокультурного концепта “Motherhood” в афроамериканской картине мира.

6. На С.149 КД отмечается, что в результате фреймового анализа народных поверий и афористических высказываний были выявлены фреймовые образования, представляющие содержание лингвокультурного концепта. Поэтические и прозаические тексты послужили, в свою очередь, основанием для выделения прототипических и дифференциальных признаков. О каких фреймовых образованиях идет речь, если фрейм по своей сути уже есть ментальное образование? Каким образом в принципе возможна заявляемая автором дифференциация признаков концепта в зависимости от типов текста?

7. Автор КД заявляет о применении нескольких методов анализа материала (С. 7-8). Но в работе, к сожалению, сама процедура проведения некоторых видов анализа не представлена. В частности, в параграфе 2.1 КД заявлено о применении компонентного анализа лексем-репрезентантов

концепта, но по факту представлен дефиниционный анализ на материале одного словаря (хотя в библиографическом списке упоминается несколько словарей английского языка). Заявленный этимологический анализ не представлен вовсе, за исключением краткого упоминания факта этимологического родства лексем, номинирующих концепт "Motherhood".

Все вышеизложенное позволяет заключить, что диссертация «Лингвокультурный концепт "Motherhood" («Материнство») в афроамериканской картине мира», представляет собой научно-квалификационную работу, в которой на основании выполненных автором исследований разработаны положения, совокупность которых можно квалифицировать как научное достижение, и соответствует требованиям, предъявляемым в пунктах 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842. Автор диссертации, Вакорина Ирина Владимировна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – Германские языки.

Отзыв подготовлен кандидатом филологических наук, доцентом кафедры английской филологии Ермолаевой Еленой Николаевной и кандидатом филологических наук, доцентом кафедры английской филологии Соколовой Надеждой Сергеевной.

Отзыв на диссертацию обсужден и одобрен на заседании кафедры английской филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кемеровский государственный университет», протокол №9 от 30 марта 2017 года.

Составители отзыва:

кандидат филологических наук, доцент
кафедры английской филологии

Е. Н. Ермолаева

кандидат филологических наук, доцент
кафедры английской филологии

Н. С. Соколова

Заведующий кафедрой английской филологии
Кемеровского государственного университета

Л. П.

Л. П. Прохорова

Адрес: 650000, Кемерово, ул. Красная, 6, ауд. 6409,
тел. (3842) 583497, e-mail: anglkaf2@yandex.ru

30.03.2017

Подпись *Л. П. Прохорова*
Заверяю: *Ура*
Начальник о/к *А. В. Шихов*

Отдел кадров
Кемеровский государственный университет
Федеральное государственное образовательное учреждение «Кемеровский государственный университет»
Федерация «Кемеровский государственный университет»
Федерация «Кемеровский государственный университет»